



■ ■ **Республика Польша**
МИНИСТР КУЛЬТУРЫ И НАЦИОНАЛЬНОГО НАСЛЕДИЯ

Уважаемые Господа,

Фестиваль польских фильмов «Висла» уже в пятый раз гостит в России. В течение нынешнего, юбилейного выпуска Фестиваль, кроме Москвы, посетит и другие города России. Благодаря такой деятельности, Фестиваль «Висла» вносит неоцененный вклад в продвижение польской культуры в России и становится узнаваемым мероприятием.

По случаю юбилея организаторы подготовили интересную программу, в которой наряду с конкурсными современными фильмами, будут представлены наиболее ценные картины, относящиеся к классике польской кинематографии. В программе стоит обратить внимание на специальные секции, такие как «Польско-российские мотивы», секция анимационных фильмов Студии «Се-ма-фор» и короткометражные фильмы Студии Анджея Мунка. Кинопоказы будут сопровождаться многочисленными культурными мероприятиями.

Я надеюсь, что нынешний смотр творчества польских кинематографистов позволит зрителям в России сориентироваться в актуальных направлениях нашего кинематографа и покажет разнородность польского киноискусства.

В связи с юбилейным выпуском Фестиваля можно смело сказать, что широкий отклик этого мероприятия среди публики и в СМИ, признание со стороны властей и в кинематографической среде обеих стран, а также развивающееся сотрудничество между культурными учреждениями и кинематографистами из Польши и России – это эффекты принятой пять лет назад инициативы организации Фестиваля польских фильмов в России.

Богдан Здроевски
Министр культуры и национального наследия РП



■ ■ **Rzeczpospolita Polska**
MINISTER KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

Szanowni Państwo,

Festiwal Filmów Polskich „Wisła” gości w tym roku w Rosji już po raz piąty. W trakcie tegorocznej, jubileuszowej edycji festiwal, poza Moskwą, zawita w formie replik do kolejnych miast w Rosji. Dzięki takim działaniom Festiwal „Wisła” wnosi nieoceniony wkład w promocję polskiej kultury w Rosji i staje się rozpoznawalnym przedsięwzięciem w ofercie kulturalnej z Polski.

Z racji jubileuszu organizatorzy przygotowali ciekawy program, w którym obok startujących w konkursie najnowszych polskich produkcji znalazł się wybór najbardziej wartościowych dzieł z klasyki polskiej kinematografii. W programie zwracają uwagę także specjalne sekcje, jak np. „Polsko-rosyjskie motywy”, sekcja animacji zrealizowanych w Studiu „Se-ma-for”, czy też blok filmów krótkometrażowych ze Studia Munka. Projekcjom filmowym jak zwykle towarzyszą liczne wydarzenia kulturalne.

Mam nadzieję, że tegoroczny przegląd dorobku polskich twórców pozwoli widzom w Rosji zorientować się w aktualnych trendach naszego kina, po-każe też różnorodność polskiej sztuki filmowej.

W związku z jubileuszową edycją festiwalu można śmiało powiedzieć, iż szeroki odzew tej imprezy wśród publiczności oraz w mediach, aprobata władz i środowisk filmowych obu krajów, a także rozwijająca się współpraca między instytucjami kulturalnymi oraz twórcami z Polski i Rosji to wymierne efekty podjętej przed pięć laty inicjatywy organizacji Festiwalu Filmów Polskich w Rosji.

Bogdan Zdrojewski
Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego